



10月3日 女性部三役はAコープびばい本店において赤い羽根募金活動の協力ため、訪れる人々に募金を呼び掛けた。

## CONTENTS

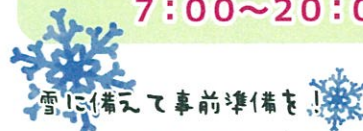
- 改装4周年特別大感謝祭開催 … 1
- 学校給食へ食材寄贈・ハロウィンカボチャ飾り付け … 2
- 理事会だより・フォトだより … 3
- ルーキーズ・こよみ 他 … 4
- JAグループ通信 … 5
- プレミアム購入券販売案内・川柳 … 6
- 農業者年金基金からの案内 … 7
- 共済ホットライン … 8

## ● スプラビバラの一言 ●

【農協給油所営業時間変更のお知らせ】

11月より営業時間に変更となります！  
お間違えのないようご利用ください。

**11月1日より**  
**7:00~20:00**



雪に備えて事前準備を！  
冬タイヤのご購入や交換も  
農協給油所をご利用ください！





玉ねぎはあっという間に完売



豚汁とおにぎりは開始30分で終了

改装4周年

秋の特別

# 大感謝祭



そばの無料配布には長蛇の列



外売りはたくさんの人で大にぎわい

多くの方に来店頂き  
誠に感謝しております  
これからも皆様に長く愛されるよう  
努力していきますので  
どうぞ宜しくお願い致します



一方、同店は店内の買い物ポイントをセールル中、通常の12倍また店内で3000円以上買い物ごとに全農商品券1万円分などが当たる抽選会への応募券も配られ大いに賑わった。

初日は昨年から始めた「美唄まるごと大試食会」を同店の駐車場特設テントで開いた。新米「雪蔵工房おぼろづき」のおにぎり、JAオ리지ナルの「びばいのてしごと」味噌を使った豚汁、美唄産そばの手打ちそばをそれぞれ100食限定で無料配布し、30分程で終了した。試食が始まった時間には天候が急変し風が強まり雨も混じり順番を待つ来場者からは「体が温まって、美味しい」と好評だった。また、信用フロアでは貯金、融資、共済窓口で取引された利用者にJAオ리지ナルの「びばいのてしごと」醤油500ml本を配り、予想を上回る利用者が窓口を訪れた。さらに正准組合員には事前に郵送された引換券と交換で台所用洗剤1本が配られた。

10月14日から3日間、Aコープ本店で改装4周年を記念した「秋の特別大感謝セール」と銘打ちJAを挙げて利用者への感謝を込めたイベントを行った。

牡羊座



余計なことを考えて、エネルギーを無駄遣いしそう。明るい色の服を着たり、音楽を楽しむと気持ちが盛り上がるはず

《モナ・カサンドラ》

11月

今月のあなたの運勢

2016.11

1



味噌と醤油を手に笑顔の村上利雄組合長（左）と早瀬教育長（右）

## 給食から郷土愛を育て

### 学校給食へ 醤油と味噌を寄贈

9月28日、JAオリジナルブランド「べートブランド」「びびのてしごと」醤油・味噌を美幌市教育委員会に学校給食用として贈った。醤油は200リットル、味噌は120キログラムで10月から年内いっぱい給食のメニューで使われる。

早瀬公平教育長は「美幌で給食を食べる期間は9年しかない、その間にすっかり美幌の味を舌と記憶に刻む機会になる」と喜んだ。また村上利雄組合長は「JAの主要な農産物である米・麦・大豆を日常良く口にする加工品という形で味わい、思い出にしてほしい」と期待を込めた。

同JAは2014年、身近で毎日使うものから地元の原料にこだわった「安心・安全」なもの、そして世界から注目される「和食」にこだわり同ブランドを立ち上げた。

醤油は濃口だがまろやかな後味で煮物にむき、味噌は米麴に美幌産米おぼろづきを使い、おぼろづきの特徴でもある「甘み」を生かしている。製造は札幌の福山醸造株式会社が行っている。

醤油と味噌は美幌市内のJAびばいAコープ2店舗、また札幌近郊ではホクレン「くるるの杜」（北広島市）で購入できる。



▲表情豊かなハロウィンかぼちゃを飾り付ける職員ら

## ユニークな表情のハロウィンかぼちゃがお出迎え

9月29日、信用フロアの店舗前に、ハロウィン用かぼちゃ105個が並べられJAの若手男性職員が飾りつけを行った。

15年前から毎年この時期にJAの岸定専務から大小10個程度のかぼちゃが提供され、ハロウィンの飾りつけをして来客の目を楽しませていたが、ここまでの数になったのは初めて。飾りつけはかぼちゃを長く楽しむため、切込みを入れずに信用フロアの女性職員が手作りしたシールなどを貼った。

並べられたかぼちゃを見たAコープ利用者の女性は「国道沿いの通りが賑やかになっていいですね」と笑顔で入店した。

岸専務は20年程前に、加入する花き生産組合の海外研修先だったオランダで、妻の知代さんがこのかぼちゃ「オータムゴールド」の種を買ってきたのをきっかけに毎年栽培しており、今年は15キログラムで作付け、9月上旬から収穫を行い乾燥と磨きをかけた。このかぼちゃはハロウィン当日の10月31日まで展示された。



# 理事会だより

定例理事会 9月23日  
臨時理事会 9月1日・30日

## 定例理事会

### 報告

- ①平成28年8月末現在、業務財務報告
- ②コンプライアンス委員会報告
- ③農家経済改善対策委員会報告
- ④平成28年度経営定期点検半期検証報告
- ⑤反社会的勢力等との取引排除に係る定期確認結果報告
- ⑥夏季地域別懇談会意見等集約について
- ⑦平成28年度半期ディスクロージャー誌について
- ⑧小麦浸水被害報告
- ⑨その他

### 議案

- ①平成28年度第2・四半期末監査意見等に対する回答について
- ②役員選任実施要領の一部改定について
- ③公用印管理規程の一部改定について
- ④反社会的勢力等への対応に関する規程の一部改定について
- ⑤理事に対する資金の貸付について
- ⑥大豆乾燥調製に係る利用料金の一部改定について
- ⑦特定組合員の農地取得に向けた賃借権の設定について
- ⑧その他

…全議案承認

## その他報告事項

- ①生産施設操業状況報告
- ②経済事業業況報告
- ③その他

## 臨時理事会（9月1日）

### 報告

- ①営農経済委員会報告
- ②JAびばい農業倉庫建設委員会報告
- ③平成28年産小麦集荷状況報告
- ④その他

### 議案

- ①平成28年産米集荷・販売方針について
- ②多目的倉庫建設に係る工程および概算見積について
- ③その他

…全議案承認

## 臨時理事会（9月30日）

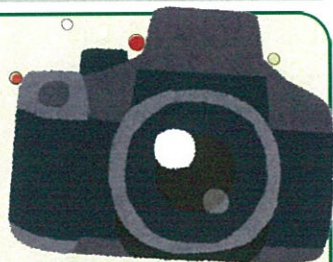
### 報告

- ①営農支援システム導入に係る検討チームの発足について
- ②その他

### 議案

- ①平成28年産大豆の概算金について
- ②その他

…全議案承認



## フォトだより



厚別競技場で開催されたコンサドーレマルシェに出店。新米おぼろづきやたまねぎを販売し、試合を見に訪れたサポーターに農産物をPRした。

(10/8)



HBCの情報番組「今日ドキッ!」の取材を受けた様子が生中継され、茶志内2区の阿部頼義さんとともに、美唄産おぼろづきを紹介した。また沼の内の藤原国夫さんのほ場を借り、沼の内営農組合の協力で、コンバイン3台での稲刈りを背景に撮影された。(9/26)

### 《大豆初検査》

28年産大豆の初検査がアグリ山形の検査場で行われ、ユキホマレ1701俵(60kg/俵)を営農販売部の辻脇良幸次長が検査した。(10/11)



### ～稲刈り体験～

中央小学校  
沼の内 桑折尚宏氏ほ場

獅子座



不注意になりやすいよう。慣れている作業でも確認作業を怠らないこと。気力を高めるには手作りの趣味が最適

蟹座



クリエイティブな活動に励みたい期間。絵を描いたり、歌を歌ったり、自己表現を。飲み会の幹事役も大賛成!

2016.11



**プロフィール**  
 ・渋谷英昭さん・千鶴子さんの長男(4人家族)  
 ・平成4年7月26日生  
 ・趣味Ⅱスポーツ(柔道)  
 ・作付Ⅱ水稲、小麦、大豆、花卉、ハスカップ

失敗を恐れず挑戦していきたい

山形 渋谷 英太郎さん (24)

Q・就農のきっかけは？  
 《英太郎さんの素顔に迫る》

Q・小さい頃から手伝いをしており、農業の魅力と面白さに惹かれたから

Q・就農して思ったこと  
 ◇焼き鳥がうまいところ  
 ◇今、ハマっているものは？  
 ◇食歩歩き

Q・時間の有効活用  
 ◇好きな食べ物は？  
 ◇お酒は？  
 ◇お肉

Q・今の農業をどう思いますか？  
 ◇大好きです!!  
 ◇行ってみたいところは？  
 ◇アメリカ 大規模農業を見てみたい

Q・異常気象が多いので、それに対応できる力が必要

Q・これからの抱負  
 ◇好きな言葉か座右の銘は？  
 ◇失敗は成功のもと

Q・野菜を取り入れていきたい  
 何事にも挑戦

こよみ・行事 11月

日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

- 3日 ○文化の日
- 11日 ○安全衛生委員会
- 14日 ○企画会議
- 15日 ○定例理事会
- 16日 ○第3・四半期末自治監査 ~18日
- 18日 ○女性部懇談会
- 農村女性講座
- 21日 ○全国監査機構期中監査 ~25日
- 献血
- 23日 ○勤労感謝の日

小学校で縄づくりを実演! in 東小学校

9月27日、上美町の齋藤実さんが美町市立東小学校で稲わらを使った縄作りの実演を行い、5年生の児童20人以上が体験した。

齋藤さんは美町市が取り組む「農業体験学習」の稲作体験に昨年から協力をしており、今年も田植えから稲刈りそして脱穀まで農業とその作業について指導をしている。

この日は同校で脱穀が行われ、齋藤さんは順番を待つ時間で簡単に出来る農業体験はないかと考え、自身も中学校で教わったという稲わらで縄を編むことを思いついたと話した。また「農業の別な一面を知るきっかけになれば」と期待した。



縄づくりを教える齋藤さんと一生懸命縄を編む児童たち

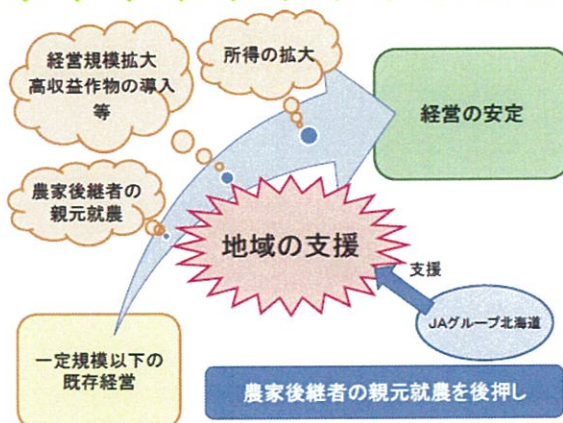
## JA北海道中央会



JAグループ北海道は、「地域から人を減らさない」強い認識のもと、担い手の確保・育成に向けてJA・連合会・中央会が一体となったサポートとして、「担い手確保・育成支援事業」を今年度より実施いたします。

本事業は農家後継者の確保、新たな人材の確保、および担い手農業者の経営課題の解決を図るために、4つのメニューを実施します。

右記の図は「農家後継者親元就農支援事業」のイメージ図です。



## JA北海道信連



9月に札幌ドームで「ハッピーママフェスタ」に参加しました。

北海道若手女性農業者集団「Links」から「食と農のトークショー」と題して、農業や地元の食材の魅力を語っていただき、また、出展したブースでは「ちょリス・グッズ」や「新じゃが」等を、延べ約1600名にプレゼントし、JAバンクのPRも実施しました。



## ホクレン



2016年9月12日より、生産者の皆さまに向けて「LINE@」等を利用した情報発信サービスを開始しました。営農情報、スマート農業に関する情報、イベント情報、国内外のマーケット情報等をタイムリーに発信。週に1～2回程度の発信を予定しており、スマートフォン・PCからご登録いただけます。

今後、各JAへ登録方法を明記したチラシを配布させていただきます。



←登録は  
こちらから

## JA共済連北海道

認知度アップと、幅広い方々に「ひと・いえ・くるま」の総合保障をご利用いただくため、9月1日から翌年2月15日までの期間限定で、LINEアプリ用「ひとのわぐま」スタンプ(全8種)を無料配信しています。人の輪(絆)を大切に考えているJA共済の新キャラクターです。詳細につきましてはJA共済ホームページ又はJAの共済窓口でご確認ください。



↑登録はこちらから

## JA北海道厚生連



組合員ならびに地域住民の皆様の生命と健康を守るため、本会事業の積極的な啓蒙推進を図ることを目的として、広報誌「すまいる」を発行しております。年3回発行しており、様々な医療・健康情報を発信しております。

ホームページにバックナンバーを掲載しております。是非、ご一読ください。



射手座



サービス精神を発揮することで、対人運が上向くはず。縁の下の力持ち的役割も笑顔でこなして。露天風呂につき

蠍座



思う通り動いた方がチャンスに出合えます。自分がやりたいことに、全力を注いでみて。新しいトライも好結果に

# プレミアム 購買券が12月より新しくなります

日頃、当組合のAコープ事業につきましては、正組合員の皆様からあたたかいご支援とご協力をいただき厚くお礼申し上げます。

正組合員の皆様からご好評をいただいております『プレミアム購買券』を、引き続き一年間実施いたしますので、ご利用くださいますようお願い申し上げます。

★プレミアム購買券の販売開始日  
平成28年12月1日(木)から

購入資格	JAびばい正組合員	
支払方法	クミカン・貯金	現金
	取扱場所	融資課
必要なもの	専用印・お届け印	認印等

※クミカンで購入した場合の利息起算日は、次の通りです。

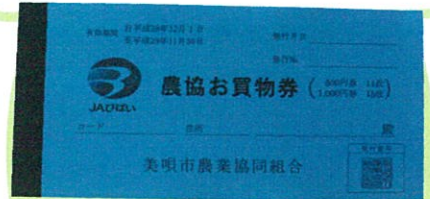
●上期…7月1日、●下期…12月1日

★未使用旧購買券(有効期限:平成28年11月30日まで)の精算受付期間  
平成28年12月1日(木)~平成29年1月31日(火)  
《受付場所》本所2階事務所 経理課

\*なお、精算は現金・貯金・クミカンのいずれかとし、額面からプレミアム還元率2.5%を差し引いた額(小数点未満の端数は切り捨て)とさせていただきますのでご了承ください。

年末・年始のお買い物は、ぜひ購買券をご活用ください!

プレミアム購買券はお得!



1冊の購入金額20,000円で

20,500円分の購買券をお渡します。

※購買券1冊は500円券…11枚  
1,000円券…15枚の綴りです。

12月号は  
ダブル  
W  
付録  
わたしノート&  
(家の光エンディングノート)  
家計簿記帳で



ハッピー  
マイライフ

12月号・1月号  
購読申し込み  
受付中



12月号は 特別価格  
JAびばい 500円(税込)で販売!!

お問い合わせはコチラ JAびばい 企画相談課 TEL0126-63-2165

川柳

お題「波」

太陽の恵みを受ける黄金波 六華  
世の波にもまれて耐える蟻の群れ 陽紅  
緩慢になった脳波へ喝を入れ 忠幸  
どの子にも母のさざ波あたたかい 紀代子  
舵取りを妻にまかせて波静か 和子  
老人の欄にも容赦のない波濤 登志生  
北風の波に浮かべた哀いくつ キヌ  
小石一ヶ投げれば波紋身に返る みどり  
夕焼け小焼け波間の子等は帰れない 裕子  
波高し妻もサンマも手を反し 勝義  
親も子もスマホの波に揺れている 米子  
盆踊り思い出の渦人の波 俊朗

2016.11

水瓶座

6



弱気になりやすい傾向が。不安や心配は誰かに聞いてもらい、スッキリしましょう。身近に植物を置くのも幸運

山羊座



知的好奇心を刺激されやすいよう。興味を引かれることはやってみる価値あり。人脈拡大もスムーズに運びそう

# しっかり積立てがっちりサポートあんしんで豊かな老後を

農業者年金で

- あなたの老後生活への備えは十分ですか？
- 年金は家族一人ひとりについて準備することが大切です。
- 老後の備えは国民年金プラス農業者年金が基本です。



ご存じですか？

**こんなにかかる**老後生活  
(現金支出で年額約286万円)  
高齢農家世帯(世帯主が65歳以上の夫婦2人)の家計費は、現金支出で**月額約23万8千円**が必要です。  
(総務省家計調査などより)

**国民年金の支給額**は

1人、**月々約6万5千円**  
(40年加入の場合)  
**夫婦合わせて月額約13万円**です。

豊かな老後生活のためには、国民年金だけでは十分とは言えず、**老後の生活費は自分で準備**する必要があります。サラリーマンは、厚生年金や共済年金で国民年金(基礎年金)への上乗せがあります。(厚生年金のモデルケースでは月額22万2千円の年金額)  
農業者の皆様もメリットがたくさんある**農業者年金に加入**して安心で豊かな老後を迎えましょう。

知んばかった!



そうなの?

## 農業者年金に加入すれば～農業者年金の支給額(年額)の試算～

加入年齢	納付期間	運用利回り 2.5%の場合		運用利回り 3%の場合	
		男性	女性	男性	女性
20歳	40年	79万円	66万円	87万円	73万円
30歳	30年	52万円	44万円	56万円	47万円
40歳	20年	31万円	26万円	33万円	27万円
50歳	10年	14万円	12万円	14万円	12万円

※この試算は、通常加入で保険料月額2万円で加入し、65歳までの運用利回りが2.5%及び3%、65歳以降の予定利率が0.50%となった場合の試算です。  
 ※運用利回りは、加入後の経済変動などにより上下します。制度発足以降の13年間(H26まで)の運用利回りの平均は、年率3.00%です。  
 ※予定利率は毎年度、農林水産省告示により定められ、平成28年度は0.50%となっています。  
 ※各金額は単位未満を四捨五入により表示しています。

## 農業者年金の特徴

**1 農業に従事されている方は誰でも加入できます**

60歳未満の国民年金第1号被保険者(国民年金保険料納付免除者を除く。)であって、年間60日以上農業に従事している方は誰でも加入できます。

**2 保険料は自分で選べ、いつでも見直せます**

保険料は自由に決められ(月額2～6万7千円の間で千円単位)、経営の状況や老後設計に応じていつでも見直せます。

**3 税制面で大きな優遇措置があります**

支払った保険料は、全額が社会保険料控除の対象となり、所得税・住民税が節税になります(支払った保険料の15%～30%程度が節税)

**4 少子高齢時代に強い年金。年金資産は安全性を重視して運用しています**

**5 終身年金です。80歳までにお亡くなりになった場合、死亡一時金があります**

**6 認定農業者など一定の要件を満たす方には、保険料の国庫補助があります**

お問い合わせはコチラ

JAびばい

信用部

融資課

TEL0126-63-2163  
(担当:安村、池田)





予定利率変動型年金共済  
**ライフロード**

ライフプランにあわせて選べる年金共済  
「ライフロード」で、セカンドライフに確かなゆとりを。

## 定期年金タイプ

ご契約例

25歳加入・60歳払込終了・60歳年金開始  
年金支払期間10年 税制適格特約付

共済掛金(月払) **1万円**  
(払込共済掛金累計額 420万円)

## 一定期間重点的に年金を準備したい方へ

5年※、10年、15年と、一定期間にわたり年金をお受取りいただけるタイプです。  
公的年金受給開始までのつなぎ年金として、また、  
60歳を過ぎてローンの支払がある場合などにも頼もしい年金です。

※税制適格特約付の場合、5年タイプはお選びいただけません。

**POINT**

### STEP ①

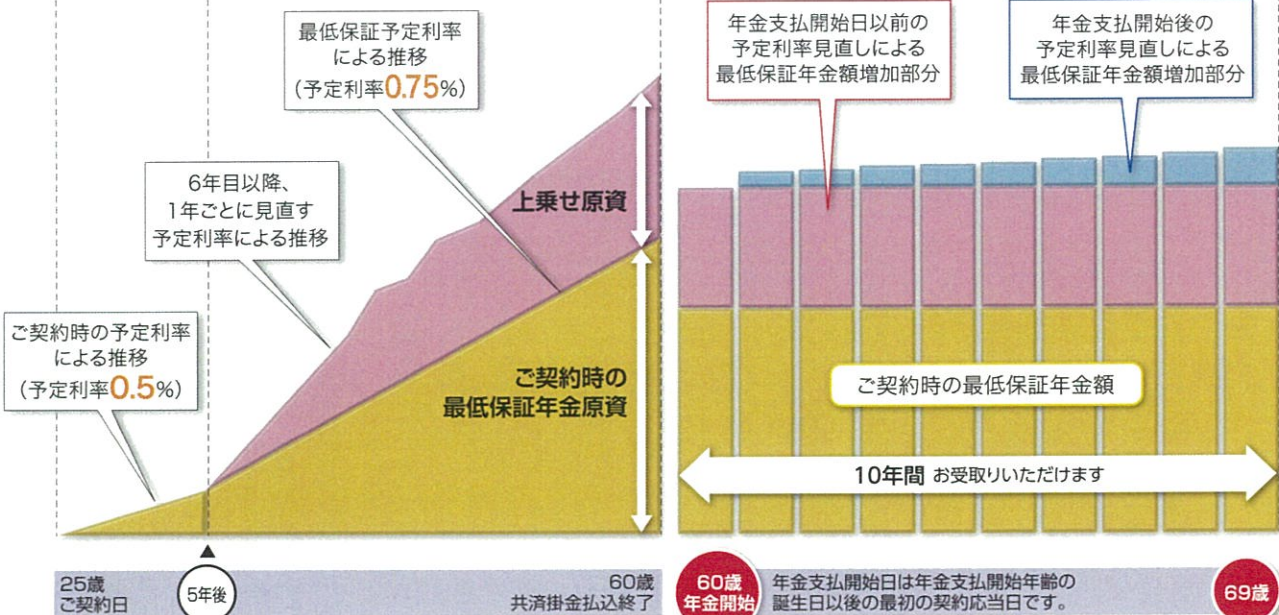
当初5年間は、  
ご契約時の  
予定利率が  
適用されます。

### STEP ②

6年目以降は、1年ごとに予定利率を見直します。  
最低保証予定利率との差の分だけ年金原資が  
上乘せされます。

### STEP ③

年金原資をもとに、  
年金をお受取りいただけます。



**当初5年間の予定利率 0.5%**

**6年目以降の最低保証予定利率 0.75%**

(平成28年4月現在)

この予定利率は、共済掛金の払込方法を年払もしくは月払とした場合に予定利率となります。

ご契約時の予定利率は、毎年(共済掛金の払込方法が一時払いの場合は毎月)異なります。したがってご契約時期によって適用される予定利率が異なり、最低保証年金額が変更となる場合がありますので、JAまでご確認ください。

### ご契約時の最低保証年金額

当初5年間の予定利率	6年目以降の最低保証予定利率	60歳時の最低保証年金額	年金受取総額	
0.5%	0.75%	男性	456,287円	4,562,870円
		女性	456,200円	4,562,000円

※年金受取総額は年金支払期間中に全期間毎年年金をお受取された場合の受取総額を試算しています。

※上記の表はあくまでも試算であり、将来の年金のお受取り額をお約束するものではありません。(平成28年4月現在)

### 予定利率の変動に応じた年金額の試算

当初5年間	予定利率		60歳時の年金額	年金受取総額
	6年目以降			
0.5%	1.65%の場合 (平成28年度適用の 予定利率)	男性	532,580円	5,487,353円
		女性	532,295円	5,480,891円
	1.95%の場合 (平成28年度適用の 予定利率+0.3%)	男性	561,003円	5,837,892円
		女性	560,654円	5,829,343円

この資料は概要を説明したものです。ご検討にあたっては、「重要事項説明書(契約概要)」を必ずご覧ください。また、ご契約の際は「重要事項説明書(注意喚起情報)」および「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。 16019990040

お問い合わせは…

JA共済

**JAびばい 信用部 共済推進課**

(0126)63-2164

# J A の 概 況

## <9月末>

○皆さんの貯金	24,899,392千円
○皆さんへの貸出金	5,558,791千円
○皆さんの出資金	718,750千円
○組合員数	(正) 798人 (准) 4,044人 (計) 4,842人

美唄市農協生活改善  
運動推進協議会



茶志内2  
▼北藤 由直さん  
(八十一歳)

九月二十七日死去

九月二十五日死去

沼の内  
▼大須賀 梅代さん  
(八十七歳)

お悔やみ申しあげます

## 編集後記

【台風等による被災組合員に対する  
救援募金のお知らせ】

平成28年8月以降、度重なる台風による河川の氾濫や農地への土砂流入・滞水被害など、全道的に過去に例を見ないほどの甚大な被害が発生しており、被災組合員の営農と生活に多大な影響を及ぼしております。

つきましては、被災組合員の経済的な不安を払拭し、営農と生活の安定を図る一助として、募金運動を実施致しますので、みなさんのご理解、ご協力をお願い申し上げます。

○募金箱設置場所(2カ所)

信用フロア貯金窓口

営農ステーションカウンター

○募金箱設置期間

11月30日(金)まで

※寄せられた募金は「北海道農業団体気象災害等対策本部」を通じて全額を被災地へお届けします。



ご協力よろしく  
おねがいします!

## ピパラのお料理レシピ ライスコロッセ

### ◇材料(4人分)

- ◎ご飯 茶碗2杯 ◎ハム 4枚 ◎人参 50g ◎コーン 30g ◎塩・コショウ 少量 ◎ケチャップ 大さじ3
- 砂糖 小さじ1 ●切り餅 1個 ●小麦粉 少々 ●卵 1個 ●粉チーズ・パン粉 適量 ●サラダ油 適量



レシピ提供: JA女性部『生活作品展 食の部』  
【支部・中村】考案

### ◇作り方

- ①ハム・人参は、2~3mm位の角切にし、粉チーズはパン粉と合わせておく
- ②耐熱ボールに◎の材料を加え混ぜ、スライスもしくは小さく切った餅をのせ、ラップをかけてレンジで5~6分加熱する。
- ③餅が解けたらよく混ぜ、ひと口大に丸める。
- ④小麦粉・溶き卵・パン粉の順につけ、多めのサラダ油できつね色になるまで揚げる。

## ピパラMEMO

○残りご飯でアレンジできるので飽きずにお弁当やおつまみにも最適です。

